

XVIII. 70.

यः Who च and आवयोः of ours इमं this धर्म्यं sacred संवादं dialogue अध्येष्यते shall study तेन by him अहं I ज्ञानयज्ञेन by the Yajna of Knowledge इष्टः worshipped स्याम् (I) shall have been इति such मे My मतिः conviction.

And, he who shall study this sacred 'dialogue of ours, by him shall I have been worshipped by the Yajna of knowledge; such is my conviction.

[*Yajna of knowledge*: A *Yajna* can be performed in four ways, such as (1) Vidhi or ritual, (2) Japa, (3) Upâmsu, or a prayer uttered in a low voice, or (4) *mānasa*, or a prayer offered with the mind. *Jñāna-yajna* or the Yajna of knowledge comes under the head of *mānasa*, and is therefore the highest.

The study of the Gītâ will produce an effect equal to that of the Yajna of knowledge.]

श्रद्धावाननसूयश्च शृणुयादपि यो नरः ॥

सोऽपि मुक्तः शुभांल्लोकान्प्राप्नुयात्पुण्यकर्मणां ७१

XVIII. 71.

श्रद्धावान् Full of Shraddhâ अनसूयः free from malice च and यः who नरः man शृणुयात् shall hear अपि even सः he अपि too मुक्तः liberated पुण्यकर्मणां of those of righteous deeds शुभान् happy लोकान् to the worlds प्राप्नुयात् shall attain.

And even that man who hears this, full of Shraddhâ and free from malice, he too, liberated, shall attain to the happy worlds of those of righteous deeds.

[*Even that man*: much more so he who understands the doctrine.]